



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



SWIRE

HSBC INSURANCE 滙豐保險

創意音符 CREATIVE NOTES



今天 小小音樂種子
他日 綻放遍地萬花
To learn, to inspire, to grow

HSBC Insurance Creative Notes is the Hong Kong Philharmonic Orchestra's acclaimed music education programme.

We think every young person should have access to orchestral music as part of their education.

We offer FREE music education events and support to all school students in Hong Kong through a wide range of activities.

With **HSBC Insurance Creative Notes** students can experience:

- Schools Concerts with the HKPO
- Ensemble Visits to schools
- Instrument Masterclasses
- Music Smart, our education kit for students
- Workshops & Seminars for teachers and students

Learn, Inspire, Grow! With HSBC Insurance Creative Notes.

「滙豐保險創意音符」是香港管弦樂團一個廣受讚譽的音樂教育計劃。

香港管弦樂團認為教育應該包括學習管弦樂在內，讓每一位年青人都可以接觸到音樂。透過各式各樣的免費音樂教育活動學習和成長，讓「滙豐保險創意音符」啟發大家的生活靈感。

身為學生的您，可以透過「滙豐保險創意音符」體驗：

- 港樂學生音樂會
- 樂器小組到校探訪
- 樂器大師班
- 音樂教材—《精靈音樂錦囊》
- 為教師及學生而設的工作坊和座談會

讓「滙豐保險創意音符」啟發您的靈感，一起學習與成長！

贊助 Sponsored by

HSBC Insurance
滙豐保險

HSBC 滙豐



攜手扶弱基金
PARTNERSHIP FUND
FOR THE DISADVANTAGED

教育合作夥伴
Education Partner



The Hong Kong
Institute of Education
香港教育學院

藝術總監兼總指揮
Edo de Waart
artistic director & chief conductor

www.hkpo.com

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is the Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

精彩 3 年
OUR GREAT JOURNEY WITH EDO

1 September 2011

K1 – 3
Primary 1 – 3 Schools
Special Needs Schools

Seven Musical Steps to Wonderful Music for Your Students

Dear Principal and Music Teacher,

With a new start to the academic year, we're delighted to send you this information pack, filled with details of our acclaimed education programme for 2011/12. We hope you'll join us and share the benefits of orchestral music with your students. For the coming school year we will be offering even more through our programme – tailored materials to match your classroom activities, focused teacher support materials and more chances to experience and learn about great music. Take these easy steps with the HKPO and your pupils!

Step 1 HSBC Insurance *Creative Notes 2011/12* Schools Concerts

The HKPO's schools concerts are where many thousands of Hong Kong children have 'met' their orchestra. This year the HKPO continues to stimulate your students with the experience of fully symphonic music, and *Creative Notes 2011/12* schools concerts are still FREE!

- NEW** Hour-long concerts focusing on the aims of a specific key stage of learning.
- NEW** Introduction of musical concepts matching schools syllabi guidelines.
- NEW** New-look, free teaching and learning materials.

Step 2 Teachers' Seminars

The highly successful *Teachers' Seminars* will be offered again for the coming year. Presented by Dr. Annie Mok, Senior Teaching Fellow, and Ms. Zerlina Wong, Instructor, from our Education Partner, The Hong Kong Institute of Education, the seminars will offer insights into orchestral concerts and their integration into your classroom activity. Please mark down the following seminar date and time:

Kindergarten 1 – Primary 3: Friday, 25 November 2011, 5:00pm – 6:30pm

Step 3 Swire New Generation Concerts

The perfect introduction to the orchestra in public performance - the next step for your students who have attended *Creative Notes 2011/12* concerts. Four concerts across the year give a unique opportunity to experience the full breadth of orchestral music. Each programme features a young and emerging international soloist.

- NEW** Extra special discounts on group bookings.
- NEW** Teachers' kits with information and classroom preparation exercises for each concert.
- NEW** Integrated materials which match key musical concepts to each Swire New Generation concert.

Step 4 HSBC Insurance Creative Notes 2011/12 Ensemble Visits

Every year, the HKPO ensemble visits reach nearly 18,000 students. Share the experience with your students! A small ensemble can visit your school, bringing a 60-minute concert and the chance to get to know the musicians of the orchestra. The visits will take place from March to June 2012. Express your interest using the booking form! Due to the popularity of the visits, please book early to avoid disappointment.

NEW Ensemble fact-sheets with suggested classroom introductory notes and activities for your forthcoming ensemble visit.

Step 5 Instrumental Masterclasses

Members of the HKPO will work with participating students in masterclasses across March 2012. It's a great opportunity for gifted instrumentalists to work on their playing under the guidance of a professional player. Look out for further details which will be mailed to you and uploaded to our website early in 2012.

Step 6 Brand NEW! Mainstage for Your Concert Experience

Mainstage is our new learning enhancement scheme, through which students can enjoy a formal concert performed by the HKPO. It complements our Schools Concerts and Ensemble Visits. Free of charge, you will be able to bring your students to one concert, chosen especially for you. An introductory teaching kit will help prepare your students for an enriching orchestral experience. Each selected school will have the chance to attend one concert. Seating goes quickly – enrol now!

Step 7 Act Now!

Simply send back the booking form to us on or before **Friday, 30 September 2011** and prepare for a wonderful musical journey paved for you by the HKPO. The completed booking form should be posted to **Enrolment for HSBC Creative Notes 2011/12, The Hong Kong Philharmonic Society Ltd, Level 8 Administration Building, Hong Kong Cultural Centre, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong** or you can also fax it to us at 2721-5443.

You will be notified of the result of your bookings for the schools concerts by email no later than **Friday, 28 October 2011** and the results of other activities from November 2011. Should you have any enquires, please contact Ms. Kylie Ng, Education and Outreach Officer at 2312-6103 or education@hkpo.com.

With best wishes for a wonderful school year,



Raff Wilson
Director of Artistic Planning
Hong Kong Philharmonic Orchestra

藝術總監兼總指揮：艾度·迪華特
Artistic Director & Chief Conductor: Edo de Waart

This year, introduce your young students to a symphony orchestra.

Theme: Hello, Orchestra!

Objective: To learn the “secret” ingredients of an orchestra.

Target Group: Kindergarten Years 1 – 3 to Primary 1 – 3

Concert Activities:

- Meet each instrument, and recognize them by sight and sound.
- Hear each section of the orchestra take turns to play.
- Find out the difference between blowing, banging and bowing.
- Move along with the music and make body percussion sounds to participate in the performance. They might even get to conduct the orchestra!
- Learn ‘how’ to listen and be introduced to preliminary musical analysis, through concepts such as fast/slow, long/short, major/minor tonality and rhythmic patterns.

Duration: 1 hour

Repertoire will include:

TCHAIKOVSKY Serenade for Strings – Waltz
COPLAND Rodeo – Hoe Down

Concert Schedule

| Concert | Date and Time | Venue | Target | Language |
|---------------------------|-------------------|-------------------------|---------------|-----------|
| Monday, 5 December 2011 | | | | |
| 1 | 2:15pm – 3:15pm | HK Cultural Centre, TST | Primary 1 – 3 | English |
| 2 | 4:00pm – 5:00pm | HK Cultural Centre, TST | Primary 1 – 3 | Cantonese |
| Tuesday, 6 December 2011 | | | | |
| 3 | 10:00am – 11:00am | HK Cultural Centre, TST | Primary 1 – 3 | Cantonese |
| 4 | 11:45am – 12:45pm | HK Cultural Centre, TST | Kindergarten | Cantonese |
| Thursday, 8 December 2011 | | | | |
| 5 | 10:00am – 11:00am | HK Cultural Centre, TST | Kindergarten | Cantonese |
| 6 | 11:45am – 12:45pm | HK Cultural Centre, TST | Kindergarten | Cantonese |

HSBC INSURANCE CREATIVE NOTES 2011/12 PROGRAMME BOOKING FORM

Please fill in English in BLOCK LETTERS.

Details of Your School

Name of school: _____

Address: _____

District (e.g. Sha Tin): _____ Type of school (e.g. Primary): _____

Teacher in charge: (Mr. /Mrs. /Ms.) _____

Tel No. (Daytime): _____ (Mobile): _____ Fax No: _____

School email: _____

STEP 1 HSBC Insurance Creative Notes 2011/12 Schools Concerts

To apply for the schools concerts, please fill in the priority (1 as the highest priority) and total number attending below.

| Date | Venue | Target Group | Language | Time | Priority (1, 2, 3) | Total Number# |
|-----------------|--|--------------------------------------|-----------|-------------------|--------------------|---------------|
| Mon, 5.12.2011 | Hong Kong Cultural Centre Concert Hall | Early Primary | English | 2:15pm – 3:15pm | | |
| | | Early Primary | Cantonese | 4:00pm – 5:00pm | | |
| Tue, 6.12.2011 | | Early Primary | Cantonese | 10:00am – 11:00am | | |
| | | Kindergarten | Cantonese | 11:45am – 12:45pm | | |
| Thur, 8.12.2011 | | Kindergarten | Cantonese | 10:00am – 11:00am | | |
| | | Kindergarten & Special Needs Schools | Cantonese | 11:45am – 12:45pm | | |
| Wed, 11.1.2012 | Tuen Mun Town Hall Auditorium | Late Primary | Cantonese | 11:45am – 12:45pm | | |
| | | Late Primary | Cantonese | 2:15pm – 3:15pm | | |
| | | Early Secondary | Cantonese | 4:00pm – 5:00pm | | |
| Mon, 20.2.2012 | Hong Kong Cultural Centre Concert Hall | Late Secondary | Cantonese | 11:45am – 12:45pm | | |
| | | Late Secondary | Cantonese | 2:15pm – 3:15pm | | |
| | | International Baccalaureate Focus | English | 4:00pm – 5:00pm | | |

Including participating students, teachers and parents

1. Did your school attend the *Creative Notes Schools Concerts* last year? Yes No

2. If yes, where was your group seated? Stall Balcony

STEP 2 Teachers' Seminars

Yes! I'm interested to attend an HKPO Teachers' Seminar, on the following date:

- Friday, 25 November 2011 (Kindergarten – Primary 3 and Special Needs Schools)
- Friday, 16 December 2011 (Primary 4 – Secondary 3)

Both seminars will be held from 5:00pm – 6:30pm at Hong Kong Cultural Centre.

STEP 3 Swire New Generation Group Bookings

- Yes! I'd like to make a group booking for a *Swire New Generation* concert this year, and receive teaching materials and special discounts for my students. (An HKPO staff member will contact you to discuss.)

STEP 4 HSBC Insurance Ensemble Visits

- Yes! I would like an HKPO *Ensemble Visit* at my school and would like to provide the following additional information for the arrangement.

1. Number of students attending: _____

2. Seating Capacity: _____

3. Proposed Performing Venue (e.g.: hall, music room etc): _____

Air-conditioned Non Air-conditioned Indoor Outdoor

4. Size of Stage: _____ metre x _____ metre

5. Number of music stands available: _____

6. Number of parking spaces available: _____

7. The visit will be scheduled between March and June 2012. Please give your preferred dates and time for a visit to take place (*please also attach a school calendar*):

1st Choice: Date (dd/mm/yy): _____ / _____ / _____ Time: _____

2nd Choice: Date (dd/mm/yy): _____ / _____ / _____ Time: _____

3rd Choice: Date (dd/mm/yy): _____ / _____ / _____ Time: _____

8. Previous visits by our ensembles: Yes No

If yes, please state the date and the ensemble which visited

Date of previous visit (dd/mm/yy): _____ / _____ / _____

HKPO Ensemble (e.g. strings, brass): _____

Please note that the information you provide is essential in evaluating your application. The HKPO reserves the right to cancel a concert if the above information is found to be incorrect.



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

藝術總監兼總指揮：艾度·迪華特
Artistic Director & Chief Conductor : Edo de Waart

Page 3 - Please return to us
either via fax: 2721 5443 or
Email: education@hkpo.com

Enquiry Number: 2312-6103

STEP 5 Instrumental Masterclasses

Details will be uploaded to our website and published in early 2012. Stay tuned for more information!

STEP 6 Brand NEW! Mainstage for Your Concert Experience

Yes! Please consider my school for free tickets to an HKPO concert.

Tickets will be allocated to schools according to availability, and in the order that their applications are received. If your application is successful, an HKPO representative will be in contact with you to discuss 'Mainstage' free tickets for your students.

Step 7 Act Now!

Simply send back the application form to us and prepare for a wonderful musical journey paved for you by the HKPO. Please send the completed application form via fax or email or post to us on or before **Friday, 30 September 2011** to

**Enrolment for HSBC Creative Notes 2011/12
The Hong Kong Philharmonic Society Ltd.,
Level 8 Administration Building, Hong Kong Cultural Centre,
Tsimshatsui, Kowloon
Hong Kong**

Signature of Applicant: _____

Name in BLOCK LETTERS: _____

School Stamp: _____

Date (dd/mm/yy): _____/_____/_____

For HKPO's Use Only

Date received: ____/____/____
 dd mm yy

Approved by: _____

This information provided by you in this document will be used by the HKPO only and shall not be made available to any third party.